


Май 2013 года

	منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة	联合国 粮食及 农业组织	Food and Agriculture Organization of the United Nations	Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture		Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura
---	--	--------------------	---	---	--	--

КОНФЕРЕНЦИЯ

-

Резюме

Правительство Королевства Таиланд предложило в рамках Глобального почвенного партнерства (ГПП) провозгласить 2015 год Международным годом почв (МГП). "Здоровые почвы для здоровой жизни" – такая тема была предложена для работы по повышению осведомленности в мире в отношении важности устойчивого использования почв как основы продовольственных систем, производства топлива и волокон, основных экосистемных функций и более эффективной адаптации к изменению климата в интересах нынешнего и будущих поколений.

Выдержка из документа CL 146/REP:

39. Без ущерба для положений пункта 4 Политики ФАО в отношении провозглашения и проведения международных годов ¹, Совет принял решение, в порядке исключения, и одобрил следующее предложение:

- a) относительно провозглашения 2015 года Международным годом почв в качестве платформы для повышения информированности общественности о важности почв с точки зрения продовольственной безопасности и важнейших экосистемных функций, Совет принял решение представить проект резолюции Конференции, приведенный в [Приложении] [...], на утверждение 38-й сессии Конференции; и
- b) [...]

40. Совет подтвердил намерение следовать политике ФАО в отношении провозглашения и проведения международных годов при рассмотрении всех предложений в будущем, включая соблюдение требования о проведении оценки после завершения каждого международного тематического года.

Проект решения Конференции

Конференции предлагается одобрить приведенный в Приложении проект резолюции и поручить Генеральному директору препроводить ее Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций, с тем чтобы Генеральная Ассамблея Организации Объединенных Наций на ее следующей сессии рассмотрела вопрос о провозглашении 2015 года Международным годом почв.

¹ C 2013/LIM/15

Для ознакомления с этим документом следует воспользоваться матричным кодом на этой странице; данная инициатива ФАО имеет целью минимизировать последствия ее деятельности для окружающей среды и сделать информационную работу более экологичной. С другими документами можно познакомиться на сайте www.fao.org



По существу содержания настоящего документа обращаться к:

г-ну Паскуале Стедутто (Mr. Pasquale Steduto),
Отдел земельных и водных ресурсов
(Тел. +39 06570 54084)

Приложение

Резолюция ../2013
Международный год почв

КОНФЕРЕНЦИЯ,

отмечая, что почвы составляют основу для всего сельскохозяйственного развития, экосистемных функций, продовольственной безопасности и имеют ключевое значение для поддержания жизни на Земле,

признавая, что устойчивой интенсификации сельского хозяйства с целью обеспечения продовольствием растущее население к 2050 году будет во все большей степени зависеть от наличия во всем мире здоровой и плодородной почвы,

подтверждая, что почвы играют очевидную ключевую роль в решении проблем, связанных с ростом населения, и что признание, информационно-пропагандистская работа и содействие продвижению рациональных методов управления почвами представляют собой путь в сторону прогресса, чтобы международное сообщество гарантировало сохранение здоровых почв для обеспечения продовольственной безопасности во всем мире на основе стабильных и устойчивых экосистем,

признавая, что почвы представляют собой хрупкий фундамент и что деградация почв представляет собой долгосрочный процесс с далеко идущими последствиями, который угрожает глобальным почвенным ресурсам и, следовательно, подвергает риску действия, осуществляемые в интересах адаптации к изменению климата и усилия по сокращению масштабов голода, недоедания и нищеты,

напоминая о насущной необходимости повышения информированности, а также поощрения и облегчения действий, направленных на устойчивое управление почвами, чтобы внести вклад в достижение согласованных целей устойчивого развития, предусматривающих создание мира без голода и нейтрального в плане деградации почв, которые были провозглашены на Конференции Рио+20,

полагая, что проведение такого мероприятия создало бы платформу, и содействовало бы мерам по продвижению и осуществлению деятельности в интересах устойчивого управления глобальными почвенными ресурсами,

подтверждая настоятельную необходимость повышения осведомленности общественности о важности почв для обеспечения продовольственной безопасности и экосистемных функций,

поручает Генеральному директору препроводить настоящую резолюцию Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций, с тем чтобы Генеральная Ассамблея Организации Объединенных Наций на ее следующей сессии рассмотрела вопрос о провозглашении 2015 года Международным годом почв.

(Принята ...)